

# L'ermita de Santa Caterina



**FOTOS DE L'APLEC DE SANTA  
CATERINA. Varis.**



NUM. 701  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1914  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 702  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1922  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 703  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1922  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 704  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1926  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 705  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1928  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 706  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1928  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 707  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1931  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 708  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1914  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 709  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1933  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 710  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1930  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 711  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1929  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 712  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 19129  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 713  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1932  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 714  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1932  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 715  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



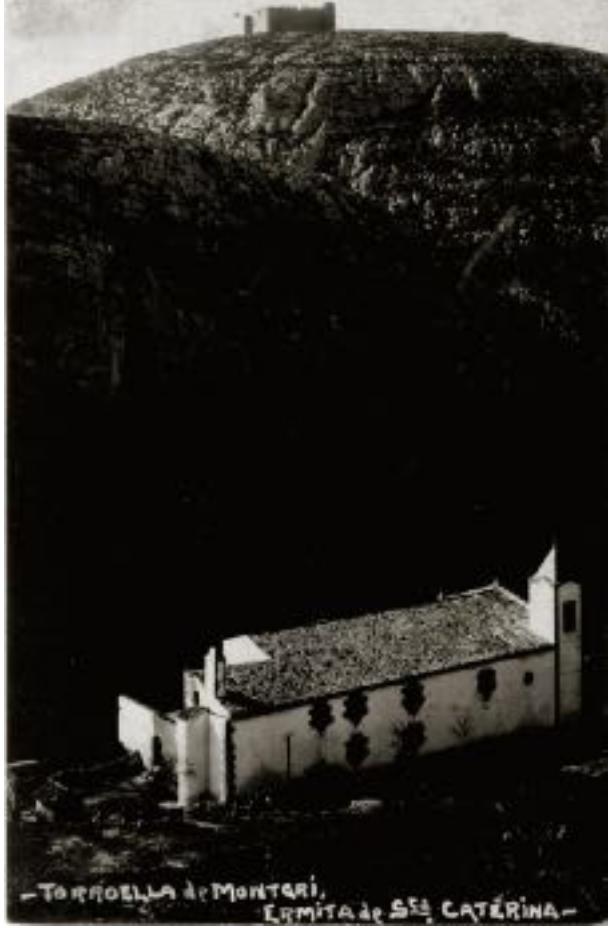
NUM. 716  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1922  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 717  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 718  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



-TORROELLA DE MONTGRÍ,  
ERMITA DE STA. CATÉRINA-

NUM. 719  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



ERMITA DE STA. CATÉRINA - (Torroella de Montgrí)

NUM. 720  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 721  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY 1933  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 722  
TIPUS  
NOM V. FARGNOLI  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2

	<p>NUM. 723 TIPUS NOM V. FARGNOLI ANY FONS MOTIU APLEC () ALTRE () 1 2</p>
	<p>NUM. 724 TIPUS NOM V. FARGNOLI ANY FONS MOTIU APLEC () ALTRE () 1 2</p>



NUM. 725  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 726  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 727  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 728  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 729  
TIPUS  
NOM  
ANY 1935  
ONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1 Bertu Llos  
2



NUM. 730  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 7301  
TIPUS  
NOM L. ROISIN  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 732  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 733  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()

1  
2



NUM. 734  
TIPUS  
NOM L. ROISIN  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()

1  
2



14 - Torroella de Montgrí. Ermita de Santa Caterina  
L. Roisin f. Barcino

NUM. 734b  
TIPUS  
NOM L. ROISIN  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



11 - Montgrí. - Cova del Duce (desde dins)  
L. Roisin f. Barcino

NUM. 735  
TIPUS  
NOM L. ROISIN  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



S<sup>a</sup> CATERINA TORROELLA DE MONTGRÍ. E. ELIAS.

NUM. 736  
TIPUS  
NOM E. ELIAS  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()

1  
2



A. T. V. — 2397 · TORROELLA DE MONTGRÍ, Ermita de Sta. Caterina  
Vista panoràmica

NUM. 737  
TIPUS  
NOM A.T.V.  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()

1  
2



NUM. 738  
TIPUS  
NOM A.T.V.  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 739  
TIPUS  
NOM A.T.V.  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 740  
TIPUS  
NOM A.T.V.  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()

1  
2



NUM. 741  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()

1  
2



NUM. 742  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 743  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 744  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 745  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



Ermita de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
Detalle del patio de entrada y cisterna. FOTO VERT

NUM. 746  
TIPUS  
NOM J. VERT  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



Ermita de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
La capilla desde el bosque. FOTO VERT

NUM. 747  
TIPUS  
NOM J. VERT  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



Ermita de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
Detall de la nau central de la Capilla. FOTO VERT

NUM. 748  
TIPUS  
NOM J.VERT  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



Ermita de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
Capiell de la Verge en el Altar Major. FOTO VERT

NUM. 749  
TIPUS  
NOM J.VERT  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



Bruna de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
Busto de la Nueva Imagen del Escultor Solànic. Foto Vives

NUM. 750  
TIPUS  
NOM J.VERT  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



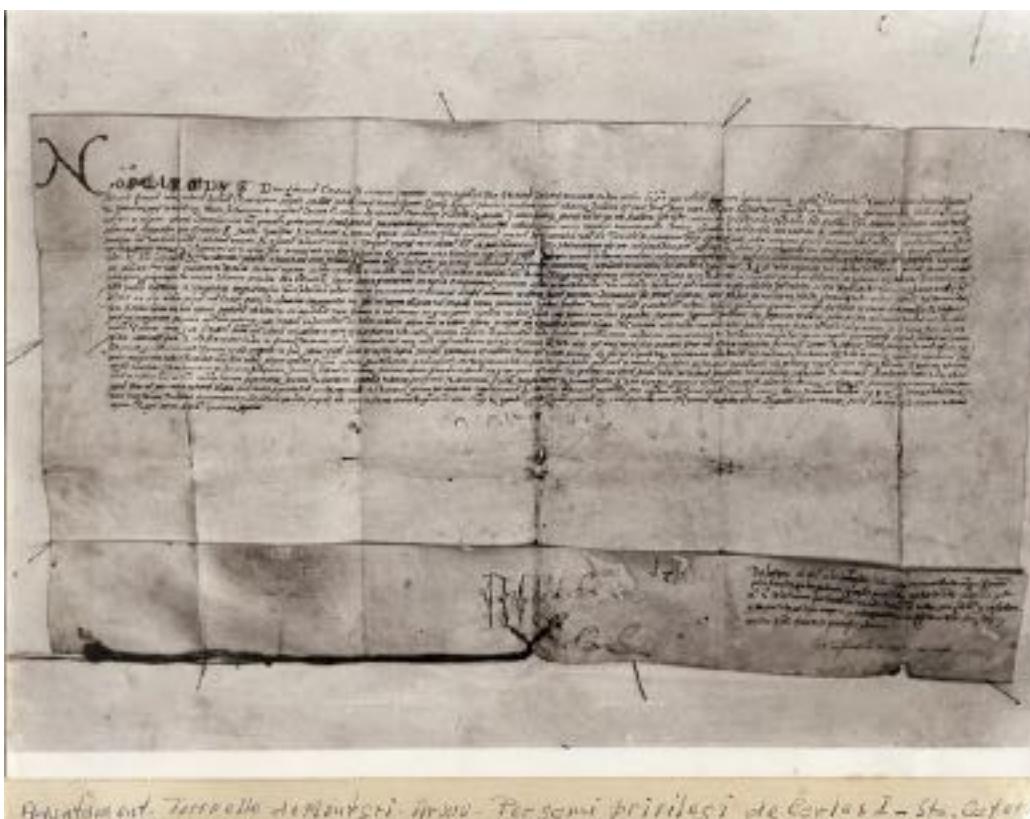
Ermida de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
Imagen de la Santa en su vestimenta  
del escultor Solànic. - Foto. Vives

NUM. 751  
TIPUS  
NOM J.VERT  
ANY  
FONS  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



imatge de Santa Caterina Malmesa el juliol de 1926  
Els ornamentals, capella, roba, palma i coronet, de metall noble  
hi ha en segonat.  
Talla en pedra del país, probablement obrada en els tallers  
de Jaume Cascalls. Encuin Reialista del segle xiv.

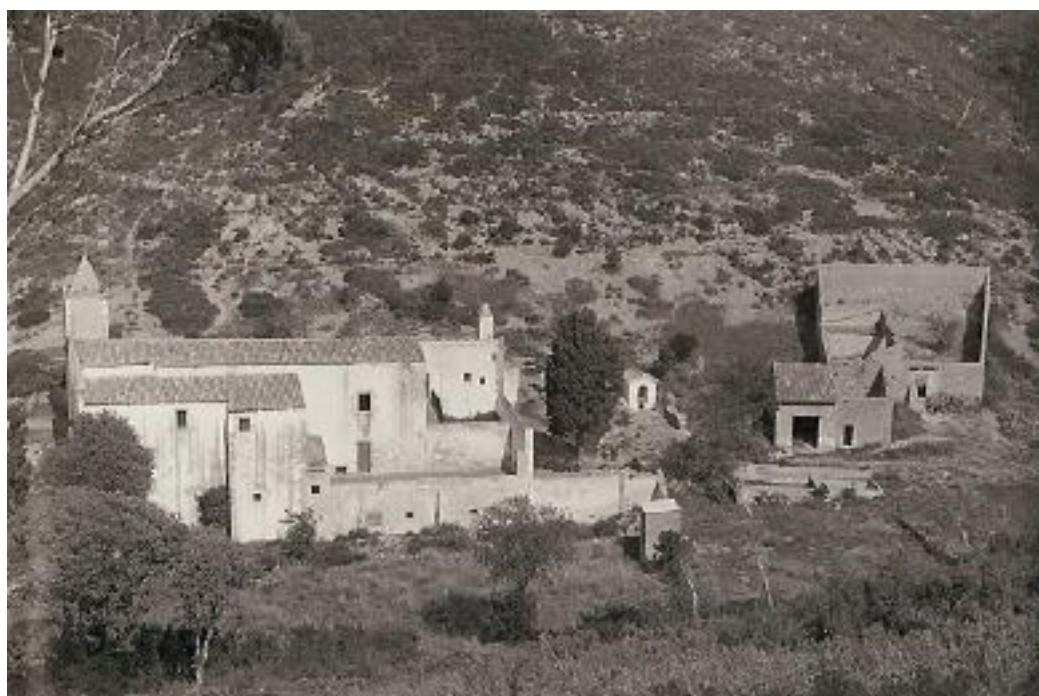
NUM. 752  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 753  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 754  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 755  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 756

TIPUS

NOM

ANY

FONS J.VERT

MOTIU APLEC()

ALTRE()

1

2



NUM. 757

TIPUS

NOM

ANY

FONS J.VERT

MOTIU APLEC()

ALTRE()

1

2



NUM. 758  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



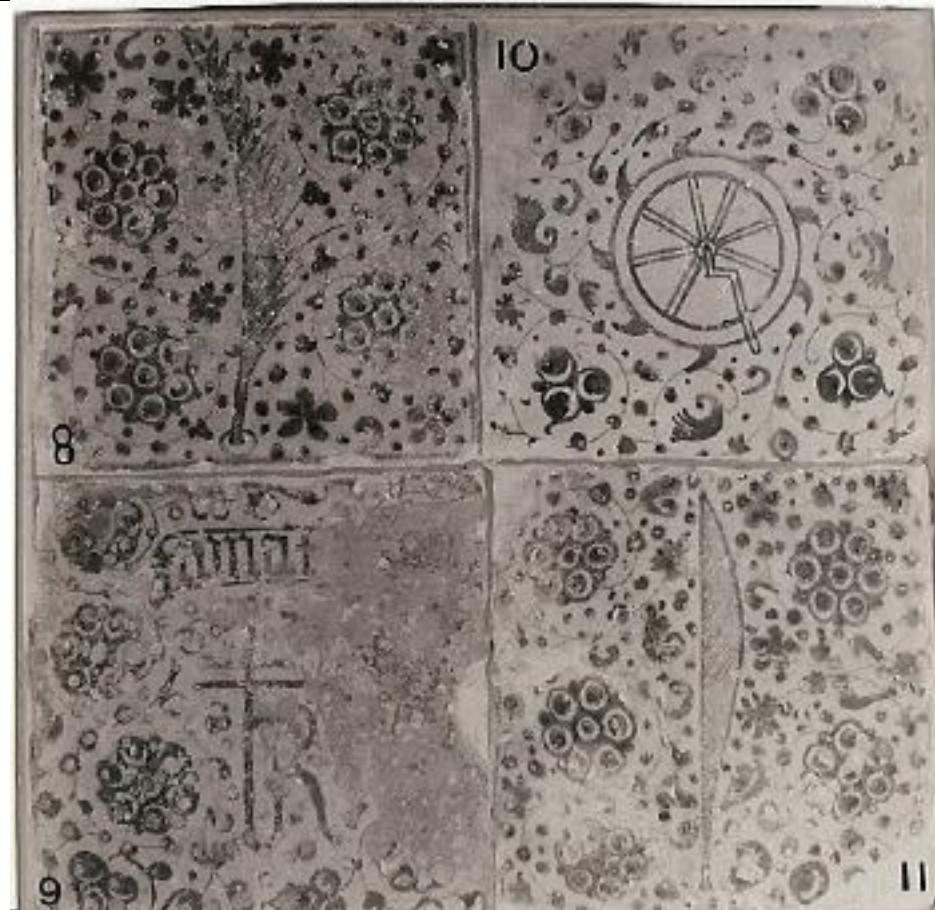
NUM. 759  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 760  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



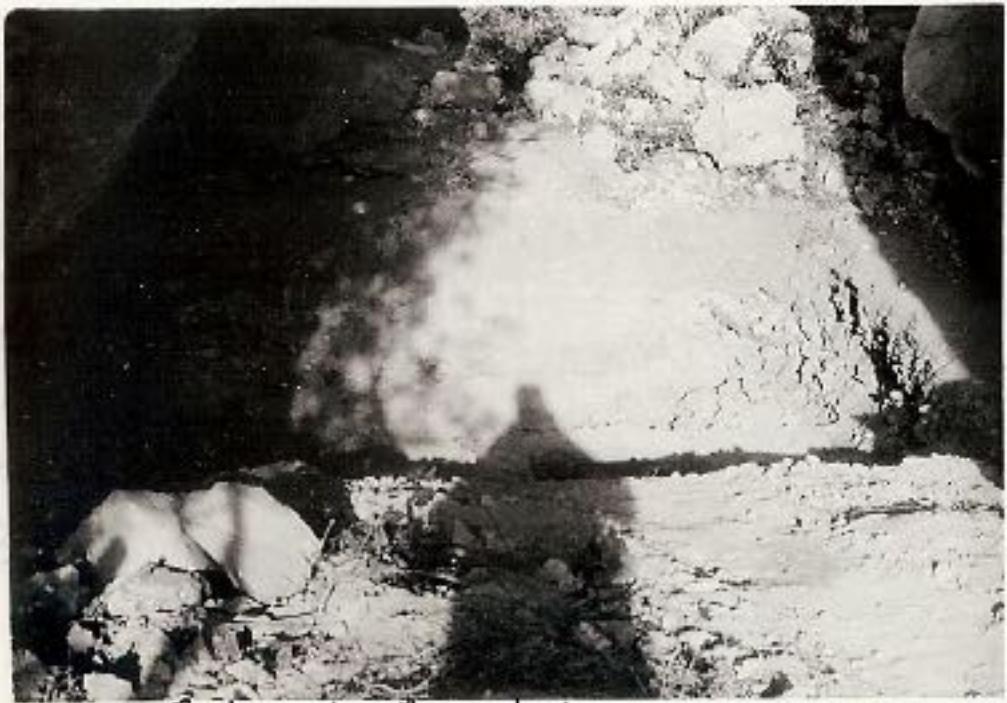
NUM. 761  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 762  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 763  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



sobre la font dels Apòstols sra. CATERINA

NUM. 765  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 766  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 767

TIPUS

NOM

ANY

FONS J.VERT

MOTIU APLEC()

ALTRE()

1

2



NUM. 768

TIPUS

NOM

ANY

FONS J.VERT

MOTIU APLEC()

ALTRE()

1

2



NUM. 769

TIPUS

NOM

ANY

FONS J.VERT

MOTIU APLEC()

ALTRE()

1

2



NUM. 770

TIPUS

NOM

ANY

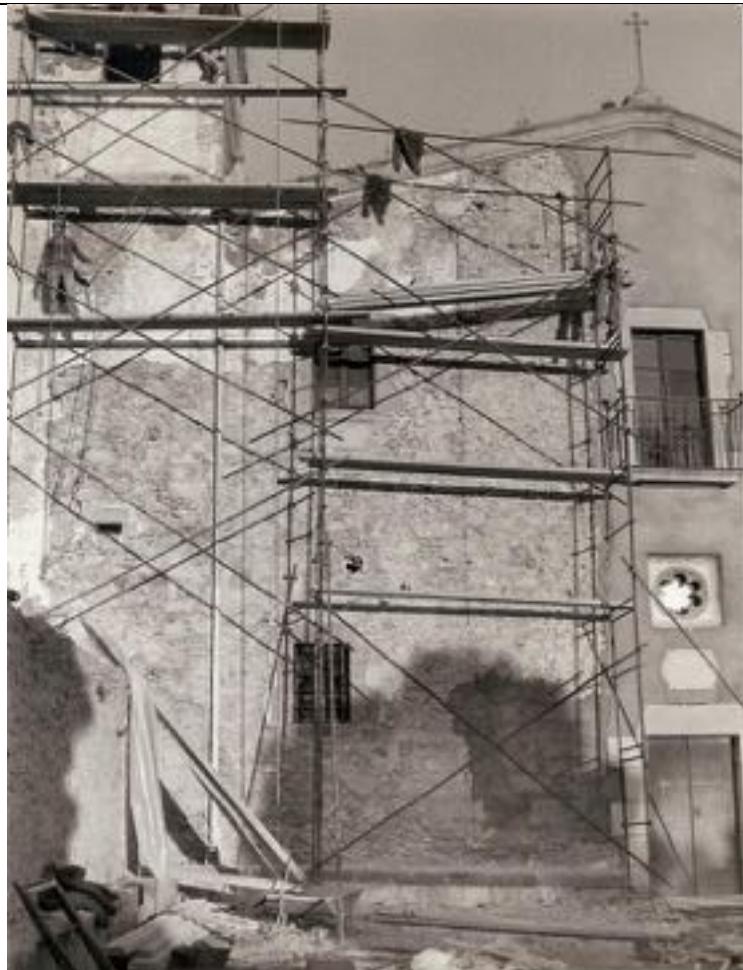
FONS J.VERT

MOTIU APLEC()

ALTRE()

1

2



NUM. 771  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 772  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 773  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 774  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 775  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 776  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 777  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 778  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



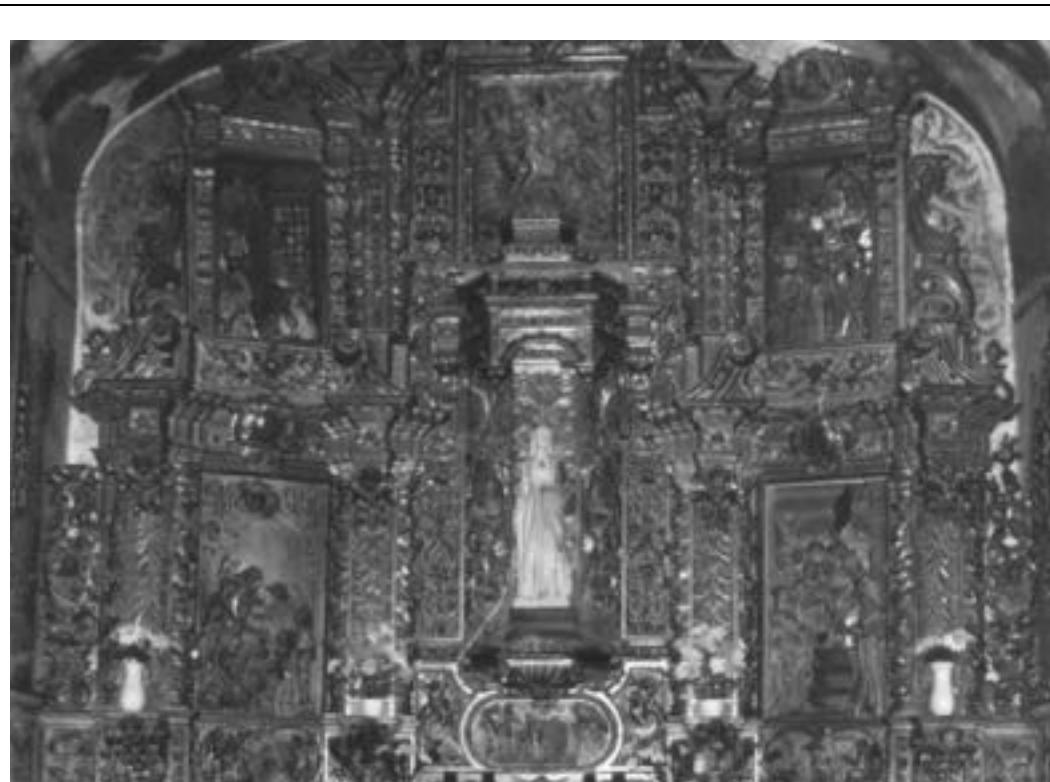
NUM. 779  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 780  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS J.VERT  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 781  
TIPUS  
NOM M.A. Monte  
Ochoa  
ANY  
FONS Gencat  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



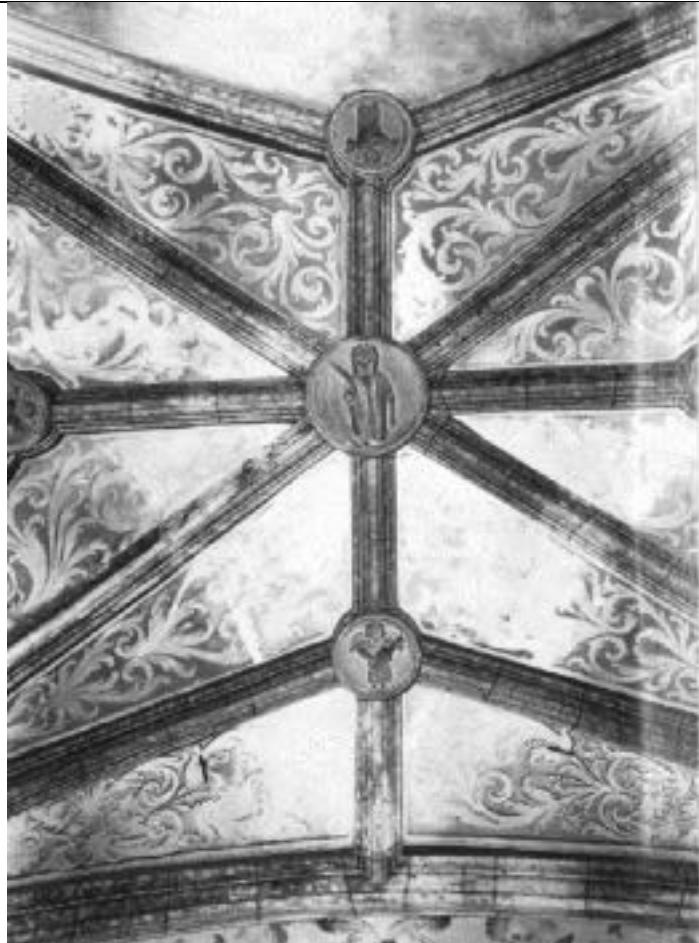
NUM. 781  
TIPUS  
NOM M.A. Monte  
Ochoa  
ANY  
FONS Gencat  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 782  
TIPUS  
NOM M.A. Monte  
Ochoa  
ANY  
FONS Gencat  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 783  
TIPUS  
NOM M.A. Monte  
Ochoa  
ANY  
FONS Gencat  
MOTIU APLEC()  
ALTRE()  
1  
2



NUM. 784  
TIPUS  
NOM M.A. Monte  
Ochoa  
ANY  
FONS Gencat  
MOTIU APLEC ()  
ALTRE ()  
1  
2



NUM. 785  
TIPUS  
NOM J. Salvany  
ANY  
FONS  
MOTIU Creu de  
Santa Caterina,  
començà la pujada.  
Davant Portal/torra  
de sta. Caterina.



NUM. 786  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU Castell  
1  
2



NUM. 787  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2



NUM. 788  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU Aixugamans  
1  
2



NUM. 789  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU Retaule amb els dos angelets desapareguts



NUM. 790  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU Imatge sta.  
Caterina. Obra de  
Rafael Solanich.

1  
2



NUM. 791  
TIPUS  
NOM J VERT.  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2

Ermita de Santa Catalina. - Torroella de Montgrí.  
Imagen de la Santa en alabastro del Escultor Solanich. FOTO VERT



NUM. 792  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2



NUM. 793  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2



NUM. 794  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2



NUM. 795  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2



NUM. 796  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2

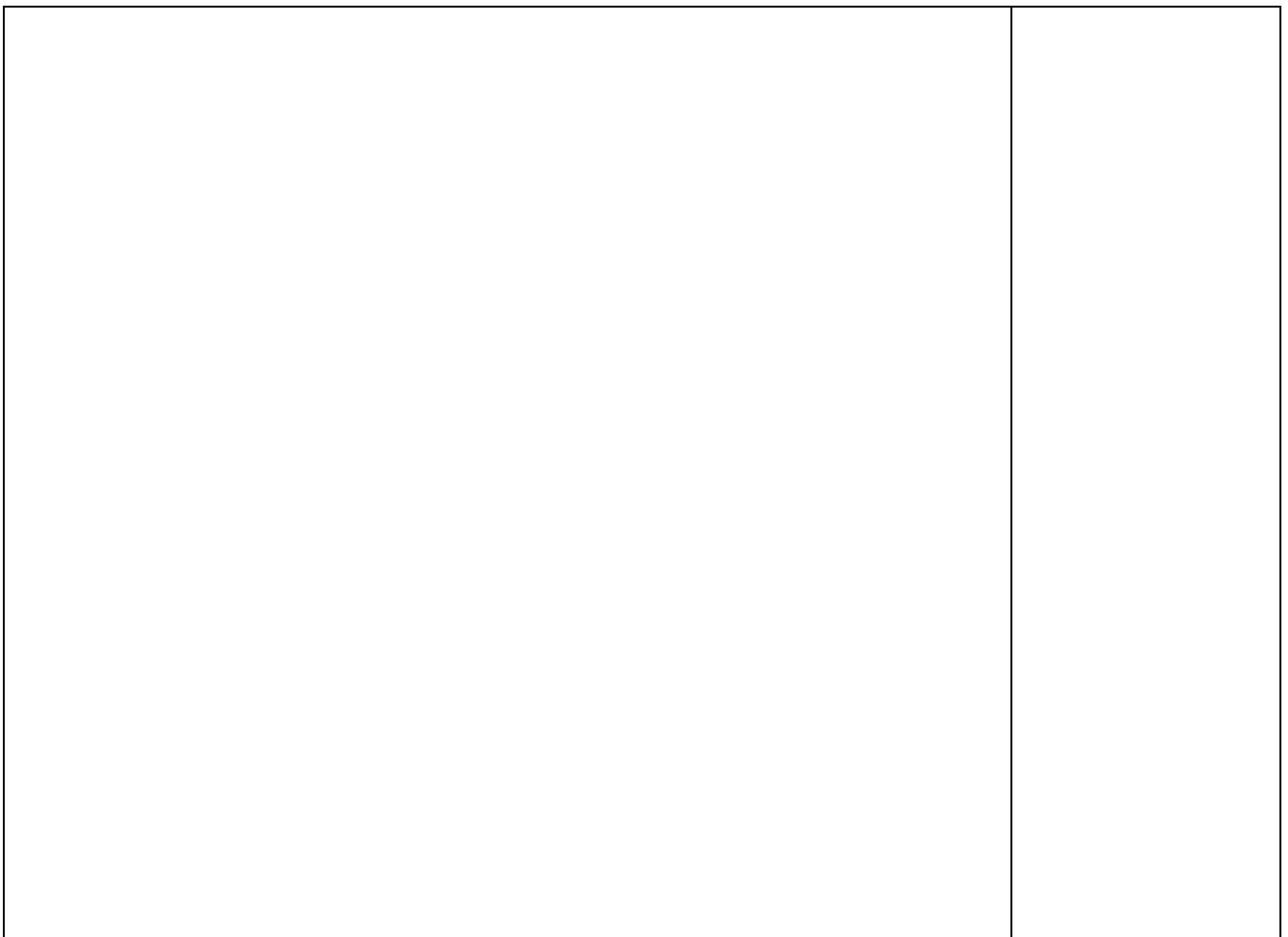


NUM. 797  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2



NUM. 798  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2

	NUM. 799 TIPUS NOM ANY FONS MOTIU 1 2
--	--



# GOIGS EN LLAHOR Y GLORIA

de Santa Catharina Verge y Martyr.

Catharina Claviesa.

Caposa del Armerio.

Jorrellla es la ditzona.

En tonic tant Alch Jorrell.

Jorrell amys despre que naixura.

res del mon ja non glaçau.

molles perfeccions modulau.

obrad, a la Seuina li.

O benedict mariauillou.

naus de Sant Jencs Cor.

Jorrellla es la ditzona de.

La perfeció primera.

fornch una gran Capital.

quant ab Jescima, y Jencera.

dormiu la belunha.

genitius per Espira.

Iesu Christ nostre Senyor.

Jorrellla es la ditzona de.

En la Segona mestrança.

heretiqua Corporal.

que vos caprequis Maria.

ab son fill Rey Engel.

les Angels no s'indolia.

disigueren ab quantitudo.

Jorrellla es la ditzona de.

Santidad, jenech la teatua.

en casals les perills

desfor, y mala feita,

de la noble Cintzatua.

deixant ella ab si instituua.

dels Idols la adoracio.

Jorrellla es la ditzona de.

En la quarta mestrança.

la qual se qui en bar, atra,

acudiuant queus visitas

en tots los llocs de Maria.

V. Sleria, u l'homen conegut com Denia, se o Cimbalisti minys opera, mandatula

OLEMVS

Dens, qui dedidi legia Major in Ierusalem, Montis Sion, & in eccl. Iosep. ac Iacob,  
Anno 1440, Cap. 19. Hoc d' Catharina Burgensis, & Morleyi Reg. in obituaria Hispanie scita,  
quodammodo ut qd' incertis intercessione ad Montem, qd' Christus est, perducuisse bellenos.  
Per cuiusdam Bonifacium R.

NUM. 802  
TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU GOIGS  
1  
2

### GOIG EN LLAHOR

### SANTA

VERGE Y



Catarina gloriosa,  
Esposa del Redemptor,  
Torroella es la ditsosa  
en tenir tan rich tresor.  
Pocas oysa despues que nasqueren  
res del man ja noua plagué,  
moltas perfeccions tingueren  
obradas ab Fè Fé:  
¡O bondat maravelsa!  
naix de tal sacer cor,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
La perfecció primera  
fou una gran caritat,  
cuant ab Fè ferma y sensera  
deuera la voluntat:  
Prenectos per espousa  
Jesucrist nostre Señor,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
En la segona amestraren  
bontatitud cordial  
cuant vos apartagé MARÍA  
ab son Fill Rey Eternal:  
Los angles ab metodia  
virgueren ab gran favor,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
Santetat fou la tercera  
en apartar los perills,  
del error y mala secta  
de la noble Empressat:  
Deixant ella ab Fè molt ferma  
dels idols la adoració,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
En la cuarta amestraren  
la gran Fè que ab Vos habia,  
aguantand que es vinias  
en tots los tements MARÍA:  
De absent Verga gloriosa.

### Y GLORIA DE CATARINA MÁRTIR.



perdereu tal le temer,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
La cinquena fou pudentzia  
cuant vos estaban atermenant,  
esperant Verga serena  
que vinguis lo Esperit Sant:  
Ala claredat lluminosa  
vinguó ab foch de amor,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
La sisena fou firmesa  
derant lo emperador,  
plena de amer perfeta  
muysspreantli son error:  
De absent ab ira sobrada  
ves degolló ab rigor,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
En Montgrí seu assentada,  
oblígauam cada dia;  
dels peccades advocaia  
sou Verge Catarina:  
Ala quins reclaman gloriesa  
alcansauelos great favor,  
Torroella es la ditsosa, etc.  
Moltas son las presentalles  
queus porcan los devots  
de or, organ y mortallas  
per ser Vos salut de tots:  
Y al professors pididors  
van Vos demanar favor,  
Torroella es la ditsosa, etc.

### TORNABA.

Paig al Cel teniu posada  
Esposa del Redemptor,  
Catarina Verga Santa,  
socerraduus ob amor.

al. Va condonat com super opera maxima manus.

### OBREGA.

Dona, qui decidisti legum Moya, in sanctitate Mortis Sciam, et in crudeliter leto per Sanctos Angelos 1996, Corpus Christi  
Catherina Vergina, et Mercedeis benemeritissima catholica, preceis quatuorcentis ut ejus merita et intercessione ad misericordiam  
qui Christianas sint, perconciere valentes. Per Dominum, etc.

NUM. 803  
 TIPUS  
 NOM  
 ANY 1903  
 FONS  
 MOTIU GOIGS  
 1  
 2

# GOIG EN LLAHOR SANTA

VERGE Y



# Y GLORIA DE CATARINA

MÁRTIR



Catarina gloriosa,  
 Esposa del Redemptor,  
 Torroella es la ditzosa  
 en tems tan ric tresor.  
 Pocas anys despues que nascueren  
 ros del mon ja nos plagues,  
 moltes perfecions tingueren  
 obrades ab ferme Fé,  
 ¡O bondad maravillosa!  
 naix de tal suster cor,  
 Tormella es la ditzosa, etc.  
 La perfecció primera  
 fou una gran caritat,  
 cuan ab Fé ferma y sonrera  
 donaren la voluntat;  
 Preneurus per espousa  
 Jesucrist nostre Señor.  
 Torroella es la ditzosa, etc.  
 En la segona amonestaren  
 honestat espiritual  
 cuant vos apagueré MARÍA  
 ab son Fill Rey Eternal:  
 Los àngels ab melodia  
 vingueren ab gran furor,  
 Torroella es la ditzosa, etc.  
 Santedat fou la tercera  
 en apartar los perills,  
 del error y mal sucta  
 de la noble Esperatris;  
 Deixan ella ab llé molt ferma  
 dels ídols la adoració,  
 Tormella es la ditzosa, etc.  
 En la cuarta amonestaren  
 la gran Fé que ab Vos habí,  
 aguantant que os visités  
 en tots los torments MARÍA:  
 De shont Verge gloriosa.

pendren tot lo tenser,  
 Torroella es la ditzosa, etc.  
 La sinquena fou prudència  
 cuant vos estau tan atormentat,  
 esperant Verge astuta  
 que vingueré lo Esperit Suci:  
 Ab claredat lluminosa  
 vingueré ab foch de amor,  
 Torroella es la ditzosa, etc.  
 La sisena fou firmesa  
 devant lo emperador,  
 plena de amor perfeta  
 menys precatil son error:  
 De shont ab ira sobradá  
 vos degollà ab rigo,  
 Torroella es la ditzosa, etc.  
 En Montgrí sou assentada,  
 obligantnos cada dia;  
 dels pecadors avenguda  
 sou Vos vergo Catarina:  
 Als qui us reclaman glòries  
 alienes vos prest favor,  
 Torroella es la ditzosa, etc.  
 Moltes sou les presentalles  
 que us pachten los devots  
 de or, argen y mortallas  
 per ser vos salut de tots:  
 Y ab profusions piadosas  
 van vos demanar favor,  
 Torroella es la ditzosa, etc.

## TORNADA

Puig al Cel temiu possada  
 Esposa del Redemptor,  
 Catarina Verge Santa,  
 socorremos ab amar.

v. Gloria et honor coronasti cetera domine.

v. El constitutisti cum imperio operis misericordie tuare.

## OREMUS

*Deus qui dodistis legem Moysi, in gaudio te Montis tui, et in eodem loco per Sanctos Angelos, tuus,  
 Corpus Beatae Catharinae Virginis, et Martyris tecum mirabiliter collacasti, praesta quiescere et ejus meriti  
 et intercessione ad Meatum qui Christus est, perenne palestina. Per Dominum, etc.*

NUM. 804

TIPUS  
NOM  
ANY  
FONS  
MOTIU  
1  
2

GOIGS EN  
Y GLORIA DE  
VERGE Y



LLAHOR  
STA. CATARINA  
MARTIR.



Catarina Gloriosa,  
Esposa del Redemptor,  
Torroella es la ditzosa  
en tenir tant Rich Tresor  
Pocas anys despues que nasqueren  
res del mon ja nous plagué,  
moltas perfeccions tingueren  
obedades ab ferma Fé.  
¡O bondat maravillosa!  
naix de tal sencer car,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
La perfecció primera  
fou ena gran caritat,  
enant ab Fé forma y sensen  
donarem la voluntat:  
Premiatros per esposa  
Jesucrist nostre Senyor.  
Torroella es la ditzosa, etc.  
En la segona amostren  
honestat cordial  
enant vos apreguó MARIA  
ab son Fill Rey Eternal:  
Los Angels ab melodia  
vingueren ab gran fervor,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
Santedad fou la tercera  
en apartar los perills,  
del error y mala seria  
de la Noble Emperatris,  
Deixant ella ab Fé molt ferma  
els ídols la adoració,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
En la cuarta amostren  
la gran Fé que ab vos habia,  
aguardant que os visitis  
en tots los tormentos MARIA:  
de about Verge Gloriosa  
y Gloriet honor e esensti en Domine.



perdereu tot lo temor,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
La sisquena fou prudència  
enant vos estabas aformentant,  
esperant Verge serena  
que vingués lo Esperit Sant:  
Ab claredat luminesca  
vingué ab foch de amor,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
La setena fou fermesa  
devant lo emperador,  
plens de amor perfecta  
menyspreant son error:  
De ahont ab tra sobredita  
vos degellà ab rigor,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
En Montgrí sou assentada,  
obligantros cada dia,  
dels pecadors Advocada  
son Vos Verge Catarina:  
Als quins reclaman gloriosa  
alcantsaues prest favor,  
Torroella es la ditzosa, etc.  
Moltes son las presentalles  
quies portan los dérets  
de or, argent y morallas,  
per son Vos salut de tots:  
Y ab profusions piadosas  
van Vos demasar favor,  
Torroella es la ditzosa, etc.

TOIRONADA

Pau al Cel teniu posada  
Esposa del Redemptor,  
Catarina Verge Santa,  
socorreus als amot.

¶ Et constituiisti enim super opera manuum tuarum.

ODIEMUS.

Deus, qui didisti legem Moysi, in summitate Montis Sime, et in cedens logo per Sanctos Angelos tuos,  
Corpus Beatae Catharinae Virginis, et Martiris tuae mirabiliter collucasti, presta quicunquam ut ejus  
mentia et intercessione ad mortales qui Christus est, pervenire voluntate. Per Dominum nostrum, etc.

NUM. 805

TIPUS

NOM

ANY

FONS

MOTIU

1

2

GOIGS EN LLABOR

**SANTA**

VERGE Y



Catarina gloriosa,  
Esposa del Redemptor,  
Torroella es la dixosa  
en tenir tan ric tresor.  
Pochs anys després que susperres  
ros del mas ja non pluegut,  
moltas perficions tingueren  
obradat al ferme Fé:  
[O bondat maravillosa!]  
anix de tui esser cos,  
Torroella es la dixosa, etc.  
La perfecció primera  
ien una gran certat,  
estant al Fé ferm y sensera  
dimanar la voluntat:  
Presentivs per espousa  
Jesus Crist nostre Señor,  
Torroella es la dixosa, etc.  
En la seguda amistat  
bonestat cordial  
raon; vos aparegué MARIA  
ab son Fill Rey Eternal:  
Los àngels al melodis  
vingueren ab gran favor,  
Torroella es la dixosa, etc.  
Sextedat fou la tercera  
en apartar los perills,  
del error y mala secta  
de la noble Empesaria:  
Deixant allí al Fé molt ferma  
dels fidels la adoració,  
Torroella es la dixosa, etc.  
En la cuarta amistat  
la gran Fé que al Vos havia,  
aguardant que os visités  
en tots los tormenta MARIA:

Y Gloria et honor coronauenca cosa Dicimus.

Dona, qui disteus legua Mayol, la coronada Maria Nata, et la vodena lora per Santius Angelos tuos, Gregors Ioseph Garca -  
tina Virgine, et Martirice tua miraculles milagristi, presta garantias al ipsa servita et intercessione al Reiuers que Christo  
nos salv, pervenire valgassas. Per Bonissimam, etc.



Y GLORIA DE

**CATARINA**

MÁRTIR.



De about Verga gloriosa  
perderet tot lo humor,  
Torroella es la dixosa, etc.  
La sisquena fou prudencia  
cuant vos estabas tormentat,  
esperant Verga serena  
que vinguelo lo Esperit Sant:  
Ab clamorat humilitat  
vingut al foc de amor,  
Torroella es la dixosa, etc.  
La sisena fou fermesa  
devant lo esperador,  
plena de amor perfecta  
menyspreuant son error:  
De about al ira sobrena  
tos degollà al rigor,  
Torroella es la dixosa, etc.  
En Montgrí son assentada,  
obligantes cada dia;  
deles peccadors adoncad  
sou Vos verge Catarina:  
Als quins reclamen gloriosa  
alcansauent pres favor,  
Torroella es la dixosa, etc.  
Moltas son las presentalles  
queues portan los devots  
de or, argent y mortallas  
per ser Vos saint de tota:  
Y als professors piadosos  
van Vos demanar favor,  
Torroella es la dixosa, etc.

## TORNADA.

Puis al Cel teniu posada  
Esposa del Redemptor,  
Catarina Verga Santa,  
socorrennos ab amor.

v. II constitució cosa espousa nostra honor.

CONSTITUCIÓ.

v. II constitució cosa espousa nostra honor.

GOIGSEN  
Y GLORIA DE SAN-  
VERGE, Y



CATHARINA Gloriosa,  
Esposa del Redemptor,  
Torroella es la ditzosa  
en tenir tan rich Tresor.  
Pochs anys despues que nasquereren  
res del Mont ja nous plagué  
moltes perfeccions rianquereu  
obradats ab ferma Fé:  
Ó bondit maravellosa!  
mix de tal cencré Cor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
La perfecció primera  
fonch una gran caritat,  
cunt ab Fé ferma, y cencré  
donareu la voluntat:  
Presentos per Esposa  
Jesu-Crist Nostre Senyor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
En la segona amostrareu  
honestdit cordial  
cunt vos sparagué Maria  
ab son Fill Rey Eternal:  
Los Angels ab melodia  
vingueren ab gran fervor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
Santedit fonch la tercera  
en apartar los perfills,  
del error y mala secta  
de la Noble Emperatrís,  
Deixant elle ab Fé molt ferma  
delis Idols la adoració,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
En la cuarta amostrareu  
la gran Fé que ab vos habés,  
aguardant que os visités  
en tots los tormentis MARIA:

y. Gloria, et honor coronasti eam Deum.

*D*omi, qui dedisti Legem Moysi in nobilitate Montis Sinai, et in eadem loco per Sanctas Angelas tuas, Corporis Beatae Catharinae Fugitiae, et Mortyris tuae miraculiter calcasti, praesta quiescens ut ejus meritó, et intercessione ad Meum quia Christus est, precor et salutem. Per Dominum, etc.



LLAHOR,  
TA CATHARINA  
MARTIR.



De hont Verge Gloriosa  
perdereu tot lo temor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
La sinquena fonch prudència  
cunt vos estaven tormentant,  
esperant Verge seréna  
que vingués lo esperit Sant:  
Ab claredat lluminosa  
vingué ab soch de amor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
La sisena fonch firmesa  
devant lo Emperador,  
plena de amor perfecta  
menysprevali son error:  
De hont ab ira sobrada  
Vos degollá ab rigor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
En Montgrí sou assentads,  
obliganos cada dia  
dels Pecadors Advocada  
sou vos Verge Catharina:  
Als quals reclaman gloria  
alcansaus prestat favor,  
Torroella es la ditzosa, &c.  
Moltus son las presentallas  
queus portan los Devots  
de Or, Argent y Mortallas,  
per ser Vos salut de tots:  
Y ab profesions piadosas  
van Vos demandar favor,  
Torroella es la ditzosa, &c.

TORNADA.

Puix al Cel teniu posada  
Esposa del Redemptor,  
Catharina Verge Santa,  
socorreus ab amor.

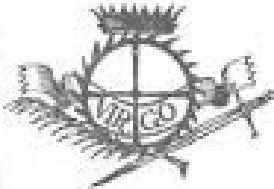
*E. El comunitat con super opere meum facio.*

OREMUS.

*Gloria: Per Agusti Figari Impresor Real.*

NUM. 806
TIPUS
NOM
ANY
FONS
MOTIU GOIGS
1
2

# GOIGS A LA VERGE i MARTIR ST CATERINA



QUE ES VENERA  
DE

EN LA SEVA ERMITA  
+

## TORROELLA DE MONTGRÍ

*Caterina, nostra guia,  
Par encès pel flam del cel  
dameu-nos, o Verge pia,  
vostre fe, valor i sel.*

*Nascuda en Terra pagana  
d'Alexandria en el cel,  
Jesus el cor ne demana  
i un dia son anell d'espos  
exclamat de fe natala  
dins forca terra un estel.  
Dameu-nos, o Verge pia.*

*Dels angles sou partides  
rosa del rostre d'Amor  
un d'ells el cel abandona  
i anuncia vostre valentia  
Ja el torb del mon no abatira  
fambre que en Déu té l'armat.  
Dameu-nos, o Verge pia.*

*Per bé que tendra donzellà,  
vostre salut i virtut,  
són tan grans o meravelha,  
que als sevis haví u vengut;  
l'Emperador que els atà  
deixen, de Crist amb anhel.  
Dameu-nos, o Verge pia...*

*Si hauem conveugut els sisvis  
manals pel trià fatal,  
el rodets amb dents de glava  
prepara el cos virginal;  
meus l'àngels que us assistiu  
dientressa l'Anna crudel.  
Dameu-nos, o Verge pia...*

*L'Emperador, d'ira brava,  
amb miracles no es commou.  
i ella del boix l'espasa  
per tallar-los el cap mos.  
per sang pura fer estada  
per nou prodigi del cel.  
Dameu-nos, o Verge pia...*

*De Sinai a la muntanya,  
tron que feu, d'Adonai,  
un chor d'àngels acompanya  
el tronçat llevant  
i el seguit amb alegria  
lluny del mundanal breu.  
Dameu-nos, o Verge pia...*

*En una vall asentada  
darrera el cim del Montgrí  
velleu sempre l'encontrada  
plovent-hi el favor diví;  
agrat l'ermita ongleja  
d'ex-vota el poble fidel.  
Dameu-nos, o Verge pia...*

*Caterina, nostra guia,  
Par encès pel flam del cel  
dameu-nos, o Verge pia,  
vostre fe, valor i sel.*

*Gloria et honor coroatis eam Dameu.*

*Et consolatis eam super opera manuum tuarum.*

### O R E M U S

*Deus qui dedidisti legem Moysi, la summate mortis flag, et in ardore faco per sanctos Angelos tuos,  
Corpus Beatae Caterinae Virginis et Martyris tuae mirabiliter colluccasti, praesia queramus ut eius  
meritis et intercessione ad Mortem qui Christus est pervenire valamus. Per Christum Domum nostrum.*

Missa à 4 veus

Co... te... o... na me... re... gal... a... fer... en... em... pel... flam... del... cel... De... ma... no... a... fer... de... pi... a... al...  
ja... a... fer... i... al... fer... no... em... te... re... gal... a... fer... en... em... pel... flam... del... cel... De... ma... no... a... fer... de... pi... a... al...  
al... fer... no... em... te... re... gal... a... fer... en... em... pel... flam... del... cel... De... ma... no... a... fer... de... pi... a... al...  
al... fer... no... em... te... re... gal... a... fer... en... em... pel... flam... del... cel... De... ma... no... a... fer... de... pi... a... al...

LLETRA DE M. FRANCESC VIVÉ - MÚSICA DE SALVADOR DABAU - ORNAT DE JOAN PUIGCOT  
9 AGOST 1995

NUM. 807  
TIPUS  
NOM  
ANY 1995  
FONS  
MOTIU GOIGS  
1  
2

# GOIGS A LA VERGE i MARTIR STA CATERINA



QUE ES VENERA  
DE

## TORROELLA DE MONTGRI

*Caterina, nostra pia,  
Per encès pel fons del cel:  
dona-nos, o Verge pla,  
raus tra, valors i fel.*

*Nascuda en Tecta pagana  
el Messianiana en el cel,  
Jesus el seu va demanar  
i va dir: com acull d'espòs;  
enclauant de la nostra  
molt fraca terra un estel.  
Dona-nos, o Verge pla...*

*Dels angles van portarla  
com de reis a Amer  
un d'ells d'el abandona  
Caterina, vestida valent  
ja el toro del mon no abans  
Caterina que en l'auré l'auré.  
Dona-nos, o Verge pla...*

*Carles es brouve coronat i amb Domine*

*Per hei que tenim donada  
vostre saber i virtut  
són tan grans, o miracolla,  
que als seva havent vençut  
l'Emperador que els va  
deixar, de Citec anti artol.  
Dona-nos, o Verge pla...*

*S'ha havent coronat i els sevis  
monata nel triu fatal,  
ell rodes amb dents de glòria  
prepara al cos virginal;  
mes l'àngel que us assistia  
destroçà l'arma enemic.  
Dona-nos, o Verge pla...*

*L'Emperador, dins broca  
amb intacles no se corrompsa,  
i ella del bon espaso  
per tollirnos el cap malí  
per sang pura fet obra  
per nos prodig del cel.  
Dona-nos, o Verge pla...*

*De Seny a la muntanya  
on que fou d'Adoni  
un chor d'àngels accompanya  
el tronjat; lloram  
i el reguit amb alegría  
flany del mandarau tron  
Dona-nos, o Verge pla...*

*En una coll acentada  
darrera el cel del Montgri  
van-hui sempre rencontrada  
plorent-hi el fons del cel  
egnfi l'ermita amplia  
d'ac-vore el poble fiel.  
Dona-nos, o Verge pla...*

*Caterina, nostra pia,  
Per encès pel fons del cel:  
dona-nos, o Verge pla,  
raus tra, valors i fel.*

*Et cœcumisti eam super operæ ministrum tuaram.*

**DREMUS**

*Datus qui dedit legem Moysi, la summatale Maria Sane, et in eundem inco per sanctos Angelos tuas,  
Corpus Beatae Caterinae Virginis et Martiris tuae mirabiliter exalcat, presta quesumus ut eis  
meritis et intercessione ait Noste in qui Christus est, pervenire valeamus. Per Christianum dominum nostrum*



*Fuella de M. Francesc Vives - Música de Salvador Díaz - Obra de Joan Vilaseca*

NUM.	808
TIPUS	
NOM	
ANY	
FONS	
MOTIU GOIGS	
1	
2	



NUM. 809  
TIPUS  
NOM  
ANY 1737  
FONS todocolección  
MOTIU Gravat  
1  
2

NUM. 810  
TIPUS  
NOM  
ANY 80's  
FONS  
MOTIU Gravat



ESTILO:

# AUCA DE SANTA CATERINA



El novembre de Santina  
és dia de recordar:  
els a Santa Caterina  
al bell mig de l'Empordà.



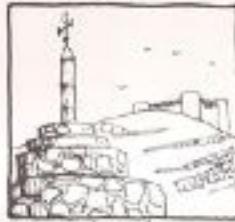
De l'estiu vaga el Rosselló  
una neu rebenta a l'aire  
que arriba als quatre vents  
de la fiesta de la santa!



Sota roges i oliveres  
grups d'homes fan carnestolts  
i per cada capçalera pugen  
complirans un regal que passa



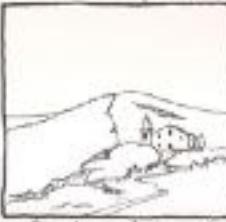
Entrar en petit eremita  
en passar a cada capella  
que passa els ulls a la ploma  
que la resta ens recorda



En andar a la cima  
el castell ens fa recordar  
i en un moment recordem  
que està al medievo.



Davant el seu altar Sagrat  
i el rosari de la Guàrdia  
que no pot passar l'horitzó  
per haver-ho desmuntat.



Després la matinada  
dolgues els nostres nens  
els d'arròs i carnada  
en tots els dollets.



Cada dia està esmorzat,  
semenç capella blanca  
plena de gossos i calabres  
que de fira la comunitat.



La campana, a tots calcada  
que repeteix sempre a l'aire:  
tronqueta just de l'Ermita  
i d'allí, feliu i ballada.



Dolce Santa Caterina  
de l'encolla pastoreta  
recopila uns quaderns de pàsqua  
del seu poble i tota catalana.



"Caterina, nostra pàsqua  
fet avui pel flor del sol  
desmuntar-ho entre pàsqua  
nosta fe molt i gaudi.



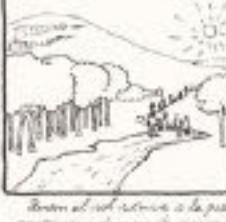
Després del salutació agaf  
la cabella tona tardor  
tunica grisa, de tots blancs  
tallorregat i brillant.



Sortida la batllada  
per tallorregar funeral  
fins de fer els vestits  
l'herminet i els capells!  
Aquesta Auca necessita colors . . .



El granit a l'ebost i baixa  
i a totsells de muntanya  
de fel avui l'alberg  
i el poble de la Creueta.



Després el sol reviu a la pista  
impulsar els caps de marxa  
amb els uns pocs d'alegría  
i de peu rumb i gaudia.



A la nit l'enfant anomena  
la campana per el "dis" com  
cada hora a la fiesta  
de la Santa Caterina.

PINTEULA !!

